Pala de ruedas

980 GC

Especificaciones técnicas

Las configuraciones y las funciones pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

Índice general

Especificaciones 2

Motor 2
Pesos 2
Especificaciones de funcionamiento 2
Capacidades de los cucharones 2
Transmisión 2
Capacidades de llenado de servicio 2
Sistema de aire acondicionado 2
Sistema hidráulico 3
Neumáticos 3
Sonido 3
Cabina 3
Frenos 3
Dimensiones 4
Opciones de neumáticos 5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones 6
Especificaciones de funcionamiento – Cucharones 7
Especificaciones de la horquilla 12

Equipos estándar y opcionales 15

Declaración medioambiental de la 980 GC 16

Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Motor

Modelo de motor	Cat® C13A	
Potencia del motor a 1.700 rev/min ISO 14396	313 kW	420 hp
ISO 14396 (DIN)	426 mhp (PS)	
Potencia bruta a 1.700 rev/min SAE J1995	317 kW	425 hp
Potencia neta a 1.700 rev/min ISO 9249, SAE J1349	293 kW	393 hp
ISO 9249 (DIN)	398 mhp (PS)	
Par motor (1.200 rpm) ISO 14396	2.185 N·m	1.612 lbf-pie
Par bruto (1.200 rpm) SAE J1995	2.206 N·m	1.627 lbf-pie
Par neto (1.100 rev/min) ISO 9249, SAE J1349, CEE 80/1.269	2.086 N·m	1.539 lbf-pie
Calibre	130 mm	5,12 pulg
Carrera	157 mm	6,18 pulg
Cilindrada	12,5 L	763 pulg^3

- El motor Cat cumple los estándares de emisiones Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea, Stage IV de China para motores extraviales y 2014 de Japón.
- La potencia indicada se prueba de acuerdo con el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta indicada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y sistema de postratamiento.
- Los motores diésel Cat con sistemas de postratamiento deben utilizar ULSD (combustible diésel con contenido muy bajo en azufre con 15 ppm de azufre o menos) y son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono** hasta:
  - 20 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácidos grasos)***
  - 100 % de combustible diésel renovable, HVO (aceite vegetal hidrotratado) y combustibles GTL (gas a líquido)

Consulte las directrices para su correcta aplicación. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat o las "Recomendaciones de fluidos para máquinas de Caterpillar" (SEBU6250).

* Aunque los motores de Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que en algunas regiones no se permita su uso.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero en el tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son básicamente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

*** Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel (para el uso de mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat).

Pesos

Peso de funcionamiento	29.760 kg	65.610 lb

- Peso basado en una configuración de máquina con refrigeración ambiental estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, todos los fluidos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE.

Especificaciones de funcionamiento

Carga límite de equilibrio estático: giro de 40º		
Con desviación de neumáticos	19.251 kg	42.441 lb
Sin deflexión del neumático	20.452 kg	45.089 lb
Fuerza de arranque	212 kN	47.660 lbf

- Para la configuración de la máquina que se indica en el apartado "Peso".
- Cumple plenamente las secciones 1 a 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que requieren una verificación del 2 % entre cálculos y comprobación.

Capacidades de los cucharones

Capacidad del cucharón	4,3-5,8 m^3	5,75-7,5 yd^3

Transmisión

1.ª marcha de avance	6,6 km/h	4,1 mph
2.ª marcha de avance	12,7 km/h	7,9 mph
3.ª marcha de avance	22,5 km/h	14,0 mph
4.ª marcha de avance	39,8 km/h	24,7 mph
1.ª marcha atrás	7,6 km/h	4,7 mph
2.ª marcha atrás	14,5 km/h	9,0 mph
3.ª marcha atrás	25,7 km/h	16,0 mph
4.ª marcha atrás	39,8 km/h	24,7 mph

- Velocidad de desplazamiento máxima en un vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L4 estándar con un radio de rodadura de 913 mm (36 pulg).

Capacidades de llenado de servicio

Tamaño del depósito de combustible	426 L	112,5 gal
Tamaño del depósito de líquido de escape diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid)	21 l	5,6 gal
Sistema de refrigeración	52 L	13,7 gal
Cárter	37 L	9,8 gal
Transmisión	77 L	20,3 gal
Diferenciales y mandos finales: delanteros	84 L	22,2 gal
Diferenciales y mandos finales: traseros	84 L	22,2 gal
Depósito hidráulico	153 L	40,4 gal

Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado de esta máquina contiene el refrigerante de gas fluorado de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

*Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global = 1.430), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante que tiene un equivalente de CO_2 de 2.145 toneladas métricas (2.365 toneladas).

*Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global = 1.430), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante que tiene un equivalente de CO_2 de 0.001 toneladas métricas.

Sistema hidráulico

Tipo de bomba de sistema de implementos	Pistón de desplazamiento variable, detección de la carga	
Sistema de implementos		
Caudal máximo a 2.250 rev/min	415 l/min	110 gal/min
Presión máxima de funcionamiento	28.200 kPa	4.090 psi
Caudal máximo de la 3.ª función	250 l/min	66 lb/pulg²
Presión de funcionamiento máxima de la 3.ª función	28.680 kPa	3.000 lb/pulg²
Tiempo de ciclo hidráulico		
Elevación desde la posición de transporte	5,3 segundos	
Descarga en elevación máxima	1,7 segundos	
Bajada en vacío, flotación hacia abajo	3,1 segundos	
Tiempo total del ciclo	10,1 segundos	

Neumáticos*

Otras opciones, como:
- Triangle 29,5R25★★ L3 (TB598)
- Triangle 29,5-25 28PR L3 (TL612)
- Triangle 29,5R25★★ L4 (TB598S)
- Triangle 26,5R25★★ L5 (TB598S+)
- Maxam 29,5R25★★ L3 (MS302)
- Maxam 29,5R25★★ L4 (MS405 DUMPXTRA)
- Maxam 29,5R25★★ L5 (MS503)
- Bridgestone 29,5R25★ L3 (VJT)
- Bridgestone 29,5-25 28PR L3 (VL2)
- Bridgestone 29,5R25 ★/★★ L4 (VSNT)
- Bridgestone 29,5-25★ L5 (VSDT)

*Las ofertas de neumáticos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Sonido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)*
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	109 dB(A)**

*Incluidos los países que adoptan las directivas de la UE y el Reino Unido

**Directiva sobre el ruido de la UE 2000/14/CE y normativa sobre el ruido del Reino Unido 2001 n.º 1701.

Cabina

Estructura de protección en caso de vuelcos (ROPS, Rollover Protective Structure)/ estructura de protección contra la caída de objetos (FOPS, Falling Object Protective Structure)	ROPS/FOPS cumple las normativas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 de nivel II

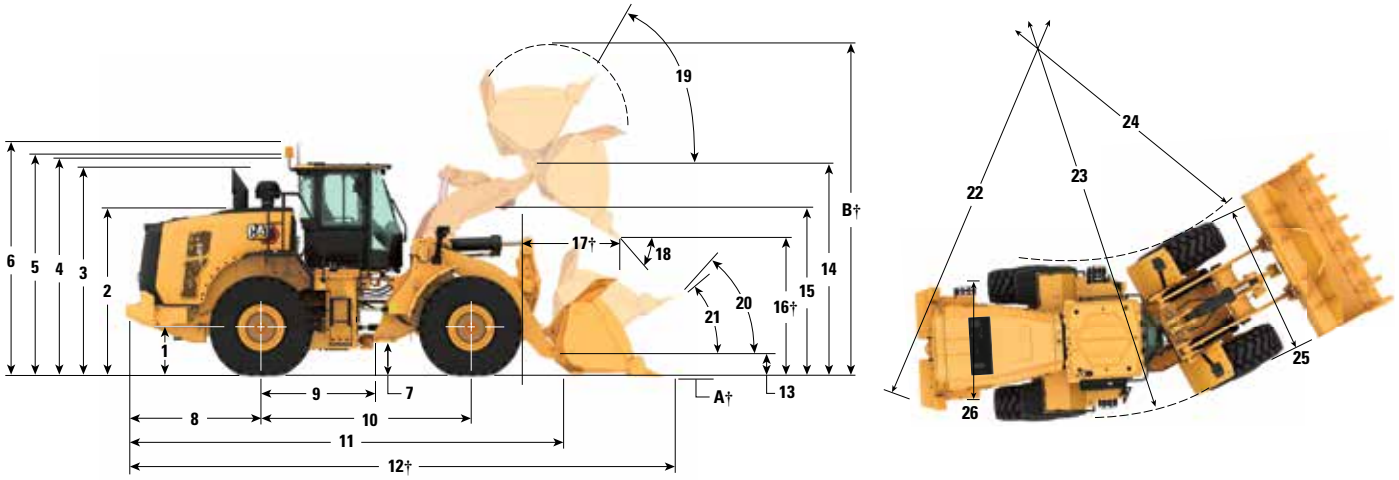
Frenos

Frenos	Los frenos cumplen las normas ISO 3450:2011

Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas y están basadas en neumáticos radiales Maxam MS405S L4.



1	Altura hasta la línea central del eje	862 mm	2'8"
2	Altura hasta la parte superior del capó	3.042 mm	9'10"
3	Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.742 mm	12'3"
4	Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.807 mm	12' 5"
5	Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.813 mm	12' 5"
6	Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	4.086 mm	13'4"
7	Altura libre sobre el suelo	434 mm	1'4"
8	Distancia desde la línea central del eje trasero hasta el borde del contrapeso	2.606 mm	8'5"
9	Distancia desde el eje trasero hasta el enganche	1.900 mm	6'2"
10	Distancia entre ejes	3.800 mm	12' 5"
11	Longitud total (sin cucharón)	8.093 mm	26'6"
12	Longitud de embarque (con el cucharón a nivel del suelo)*†	9.685 mm	31'8"
13	Altura del bulón de giro en la altura de transporte	642 mm	2'1"
14	Altura del bulón de giro en la posición de máxima elevación	4.532 mm	14'9"
15	Espacio libre de los brazos de elevación en la posición de máxima elevación	3.843 mm	12' 6"
16	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°*†	3.199 mm	10'5"
17	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°*†	1.494 mm	4' 9"
18	Ángulo de descarga con elevación máxima y descarga (en paradas)*	52°	
19	Ángulo de recogida del cucharón en la posición de máxima elevación*	61°	
20	Ángulo de recogida del cucharón en la altura de transporte*	49°	
21	Ángulo de recogida del cucharón sobre el suelo*	41°	
22	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el contrapeso	13.459 mm	44'2"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el borde exterior de los neumáticos	13.503 mm	44'3"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el borde interior de los neumáticos	7.377 mm	24'2"
25	Anchura sobre los neumáticos (sin carga)	2.819 mm	9'2"
	Anchura sobre los neumáticos (con carga)	2.837 mm	9'3"
26	Distancia entre ruedas del mismo eje	2.230 mm	7'3"

*Con cucharón con bulón de uso general de 5,5 m³ (7,25 yd³) con cuchilla empernable (consulte Especificaciones de funcionamiento para ver otros cucharones).

†Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de funcionamiento.

Todas las dimensiones relacionadas con los neumáticos y la altura están calculadas con neumáticos radiales Maxam MS405S L4 (consulte el cuadro de selección de neumáticos para ver otras opciones de neumáticos). Las dimensiones de la "anchura sobre los neumáticos" se calcula sobre el saliente e incluye su expansión.

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Triangle	Triangle	Triangle	Triangle	Maxam
Tamaño de neumático	**29.5R25**	**29.5-25**	**29.5R25**	**29.5R25**	**29.5R25**
Tipo de banda de rodadura	**L–3**	**L–3**	**L–4**	**L–5**	**L–3**
Diseño de la banda de rodadura	**TB598**	**TL612**	**TB598S**	**TB538S+**	**MS302**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	3.037 mm 9'10"	2.807 mm 9'2"	2.817 mm 9'2"	3.045 mm 9'10"	3.054 mm 10'0"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	3.094 mm 10'2"	2.836 mm 9'3"	3.074 mm 10'1"	3.053 mm 10'0"	3.079 mm 10'1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,40"	11 mm 0,43"	32 mm 1,26"	-6 mm -0,24"
Cambio en el alcance horizontal		-9,5 mm -0,38"	-6 mm -0,24"	-25,40 mm -1,0"	-19 mm -0,75"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos		-129 mm -5,08"	-10 mm -0,40"	-20,50 mm -0,81"	-7,5 mm -0,30"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos		129 mm 5,08"	10 mm 0,40"	20,5 mm 0,81"	8 mm 0,31"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)		-313 kg -690 lb	323 kg 712 lb	904 kg 1.993 lb	80 kg 176 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta		-238 kg -525 lb	245 kg 540 lb	687 kg 1.515 lb	61 kg 134 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada		-208 kg -459 lb	215 kg 474 lb	601 kg 1.325 lb	53 kg 117 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados

NOTA: Las ofertas de neumáticos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.
*Anchura sobre la protuberancia del neumático e incluye el crecimiento del neumático.

Marca de neumáticos	Maxam	Maxam	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de neumático	**29.5R25**	**29.5R25**	**29.5R25**	**29.5-25**	**29.5R25**	**29.5R25**
Tipo de banda de rodadura	**L–4**	**L–5**	**L–3**	**L–3**	**L–4**	**L–5**
Diseño de la banda de rodadura	**MS405 DUMPXTRA**	**MS503**	**VJT**	**VL2**	**VSNT**	**VSDT**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.819 mm 9'2"	2.819 mm 9'2"	2.835 mm 9'3"	2.782 mm 9'1"	2.818 mm 9'2"	2.818 mm 9'2"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.837 mm 9'3"	3.086 mm 10'1"	3.079 mm 10'1"	3.028 mm 9'9"	2.835 mm 9'3"	2.835 mm 9'3"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-24 mm -0,94"	7 mm 0,28"	-4 mm -0,16"	18 mm 0,71"	24 mm 0,08"	12 mm 0,47"
Cambio en el alcance horizontal	-6 mm -0,24"	-27 mm -1,06"	-4,5 mm -0,18"	3 mm 0,12"	-25 mm -0,08"	-24,5 mm -0,97"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos	-128,5 mm -5,06"	-4 mm -0,16"	-7,5 mm -0,30"	-33 mm -1,30"	-129,5 mm -0,42"	-129,5 mm -5,10"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos	128.5 mm 5,06"	4 mm 0,16"	7.5 mm 0,30"	33 mm 1,30"	129.5 mm 0,42"	129.5 mm 5,10"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)	220 kg 485 lb	1.108 kg 2.443 lb	-76 kg -168 lb	-236 kg -520 lb	532 mm 1'7"	1.108 kg 2.443 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta	167 kg 368 lb	842 kg 1.856 lb	-58 kg -128 lb	-179 kg -395 lb	404 m 1'3"	842 kg 1.856 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada	146 kg 322 lb	737 kg 1.625 lb	-51 kg -112 lb	-157 kg -346 lb	354 mm 1'2"	737 kg 1.625 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados

NOTA: Las ofertas de neumáticos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.
*Anchura sobre la protuberancia del neumático e incluye el crecimiento del neumático.

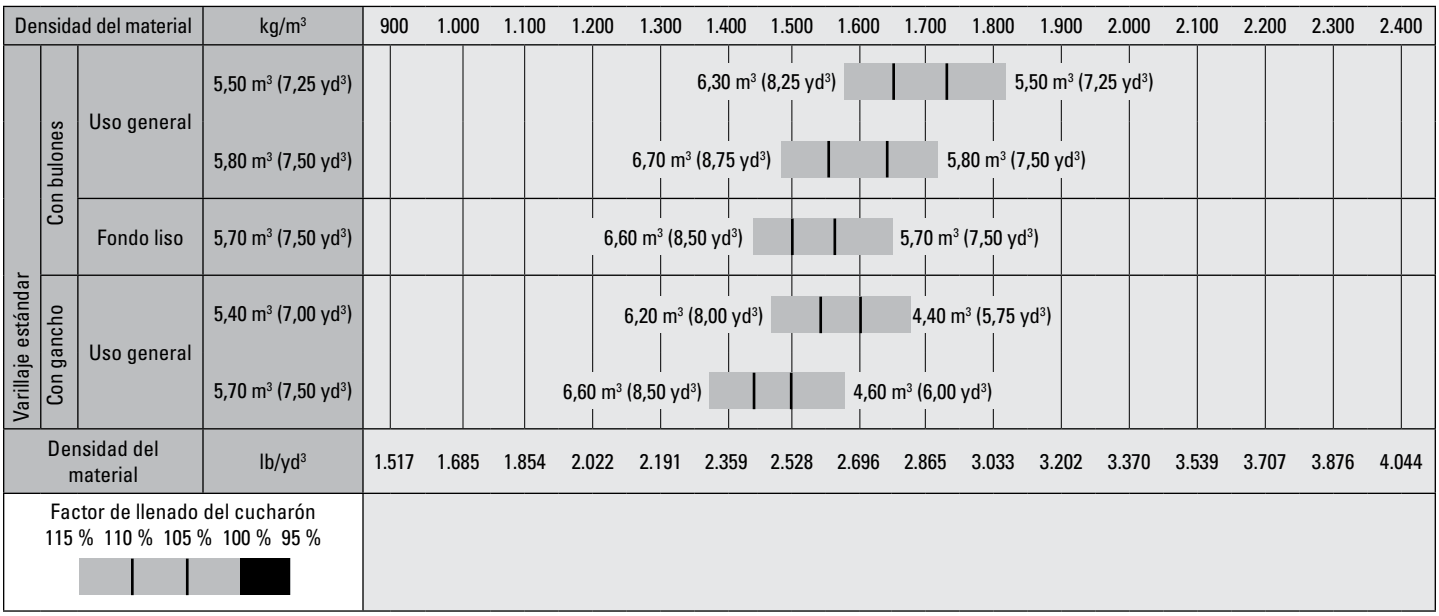
Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Factores de llenado y guía de selección de cucharones

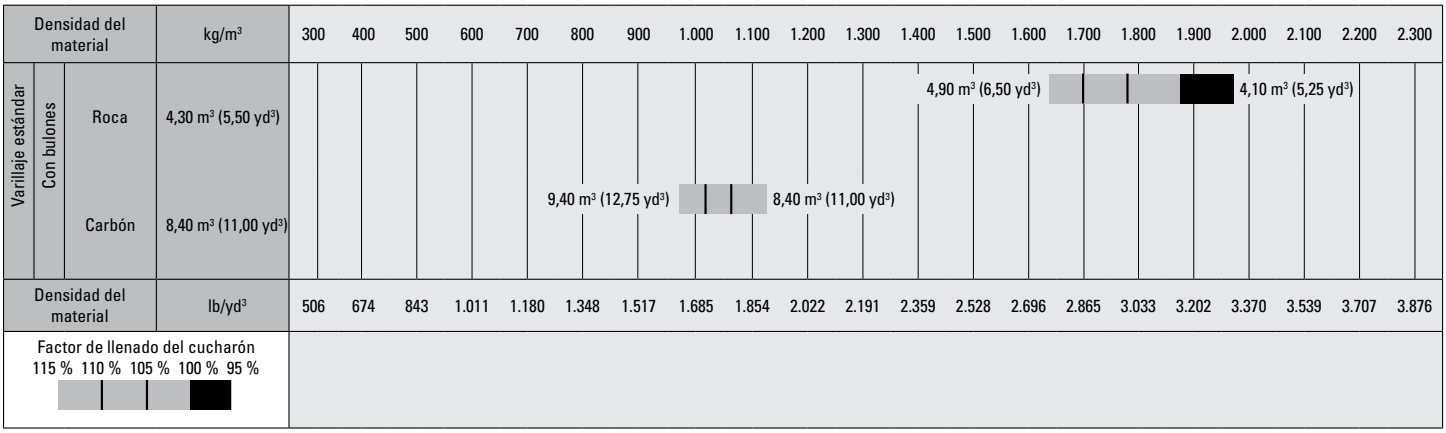
La selección del tamaño del cucharón debe basarse en la densidad del material y en el factor de llenado esperado. Los cucharones Cat Performance Series, con una base más larga, mayor apertura del cucharón, un ángulo de depósito aumentado, paneles laterales redondeados y un protector antiderrame integrado, muestran factores de llenado significativamente superiores que los de la generación anterior o los de cucharones de otras marcas. El volumen real que puede manipular la máquina suele ser, por tanto, mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Áridos:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) y menos	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) y mayor	100	1,6

*Como porcentaje de la capacidad nominal ISO 7546:1983.
Nota: Los factores de llenado conseguidos también dependerán de si el producto se ha lavado o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernables.
La disponibilidad del cucharón puede variar por región.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernables.
La disponibilidad del cucharón puede variar por región.
** Datos con cucharón Rock, Spade equipados con dientes y segmentos y máquina con neumáticos L5.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			Uso general con bulón			
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	5,50	5,50	5,80	5,80
		yd^3	7,25	7,25	7,50	7,50
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,10	6,10	6,40	6,40
		yd^3	8,00	8,00	8,25	8,25
	Anchura	mm	3.468	3.533	3.468	3.533
		pies/pulg	11'4"	11'7"	11'4"	11'7"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.278	3.105	3.241	3.069
		pies/pulg	10'9"	10'2"	10'7"	10'0"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.478	1.636	1.511	1.670
		pies/pulg	4'10"	5'4"	4'11"	5'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.961	3.193	3.011	3.244
		pies/pulg	9'8"	10'5"	9'10"	10'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	114	104	114	104
		pulg	4,4"	4"	4,4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.615	9.871	9.665	9.920
		pies/pulg	31'7"	32'5"	31'9"	32'7"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.430	6.430	6.490	6.490
		pies/pulg	21' 2"	21' 2"	21'4"	21'4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.619	7.724	7.632	7.737
		pies/pulg	25'0"	25'5"	25'1"	25'5"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	22.328	22.032	22.193	21.895
		lb	49.226	48.574	48.928	48.271
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	23.673	23.373	23.544	23.242
		lb	52.191	51.530	51.907	51.240
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (con desviación de neumáticos)	kg	19.322	19.025	19.192	18.894
		lb	42.598	41.945	42.312	41.654
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	20.516	20.216	20.393	20.091
		lb	45.230	44.569	44.959	44.293
	Fuerza de arranque (§)	kN	217	214	209	207
		lbf	48.898	48.251	47.174	46.541
	Peso de funcionamiento*	kg	29.425	29.643	29.501	29.719
		lb	64.871	65.351	65.038	65.519

*Las cargas de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento se basan en una configuración de máquina con refrigeración ambiental estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, todos los fluidos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE.

**Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Las ofertas de cucharón e implementos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			Uso general – Con gancho – Fusion™			
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	5,40	5,40	5,70	5,70
		yd^3	7,00	7,00	7,50	7,50
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	5,90	5,90	6,30	6,30
		yd^3	7,75	7,75	8,25	8,25
	Anchura	mm	3.447	3.546	3.447	3.447
		pies/pulg	11'3"	11'7"	11'3"	11'3"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.163	3.009	3.096	2.937
		pies/pulg	10'4"	9'10"	10'1"	9'7"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.608	1.751	1.652	1.788
		pies/pulg	5'3"	5'8"	5'5"	5'10"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.134	3.343	3.214	3.421
		pies/pulg	10'3"	10'11"	10'6"	11'2"
A†	Profundidad de excavación	mm	118	123	118	118
		pulg	4,6"	4,8"	4,6"	4,6"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.792	10.021	9.873	10.103
		pies/pulg	32'2"	32'11"	32'5"	33'2"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.505	6.505	6.573	6.573
		pies/pulg	21'5"	21'5"	21'7"	21'7"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.697	7.820	7.723	7.804
		pies/pulg	25'4"	25'8"	25'5"	25'8"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	20.528	20.265	20.333	20.177
		lb	45.256	44.677	44.826	44.483
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	21.824	21.558	21.634	21.476
		lb	48.114	47.528	47.695	47.348
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (con desviación de neumáticos)	kg	17.614	17 351	17.433	17.277
		lb	38.833	38.254	38.433	38.089
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	18.767	18.501	18.591	18.434
		lb	41.375	40.789	40.987	40.640
	Fuerza de arranque (§)	kN	190	192	181	179
		lbf	42.872	43.285	40.713	40.283
	Peso de funcionamiento*	kg	30.491	30.686	30.568	30.683
		lb	67.221	67.651	67.391	67.644

* Las cargas de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento se basan en una configuración de máquina con refrigeración ambiental estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, todos los fluidos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE.

**Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Las ofertas de cucharón e implementos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		**Uso general – Con bulón – Abrasión**	
Tipo de cuchilla		**Cuchillas de ataque empernables**	**Dientes y segmentos**
Capacidad: nominal	m^3	5,70	5,70
	yd^3	7,50	7,50
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,30	6,30
	yd^3	8,25	8,25
Anchura	mm	3.481	3.546
	pies/pulg	11'5"	11'7"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.201	3.046
	pies/pulg	10'6"	9'11"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.552	1.693
	pies/pulg	5'1"	5'6"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.069	3.277
	pies/pulg	10'0"	10'9"
A† Profundidad de excavación	mm	114	119
	pulg	4,4"	4,6"
12† Carcasa estandarizada	mm	9.723	9.951
	pies/pulg	31'11"	32'8"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.432	6.432
	pies/pulg	21' 2"	21' 2"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.654	7.751
	pies/pulg	25'2"	25'6"
Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	21.363	21.252
	lb	47.097	46.854
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	22.688	22.577
	lb	50.020	49.774
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (con desviación de neumáticos)	kg	18.376	18.266
	lb	40.514	40.271
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	19.553	19.442
	lb	43.108	42.863
Fuerza de arranque (§)	kN	198	202
	lbf	44.706	45.478
Peso de funcionamiento*	kg	30.100	30.177
	lb	66.359	66.529

*Las cargas de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento se basan en una configuración de máquina con refrigeración ambiental estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, todos los fluidos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE.

**Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Las ofertas de cucharón e implementos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			Fondo liso – Con bulón		Fondo liso – Con bulón – Material liviano (carbón)	Fondo liso – Con bulón – Abrasión (FMT)
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	5,70	5,70	8,40	5,60
		yd^3	7,50	7,50	11,00	7,25
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,30	6,30	9,20	6,20
		yd^3	8,25	8,25	12,00	8,00
	Anchura	mm	3.481	3.546	3.638	3.600
		pies/pulg	11'5"	11'7"	11'11"	11'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.096	2.930	2.915	2.943
		pies/pulg	10'1"	9'7"	9'6"	9'7"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.459	1.588	1.647	1.648
		pies/pulg	4' 9"	5'2"	5'4"	5'4"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.093	3.302	3.354	3.335
		pies/pulg	10'1"	10'10"	11'0"	10'11"
A†	Profundidad de excavación	mm	114	119	109	79
		pulg	4,4"	4,6"	4,2"	3,1"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.747	9.976	10.004	9.970
		pies/pulg	32'0"	32'9"	32'10"	32'9"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.473	6.473	6.761	6.473
		pies/pulg	21'3"	21'3"	22'3"	21'3"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.661	7.758	7.804	7.773
		pies/pulg	25'2"	25'6"	25'8"	25'7"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	21.197	21.013	21.071	20.491
		lb	46.732	46.327	46.455	45.176
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	22.492	22.306	22.464	21.787
		lb	49.586	49.176	49.524	48.033
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (con desviación de neumáticos)	kg	18.261	18 077	18 100	17.535
		lb	40.258	39.852	39.905	38.658
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	19.410	19.224	19.344	18.684
		lb	42.793	42.383	42.646	41.191
	Fuerza de arranque (§)	kN	196	199	166	208
		lbf	44.218	44.817	37.511	46.770
	Peso de funcionamiento*	kg	29.962	30.095	30.222	30.769
		lb	66.055	66.348	66.628	67.833

* Las cargas de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento se basan en una configuración de máquina con refrigeración ambiental estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, todos los fluidos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE.

**Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Las ofertas de cucharón e implementos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento –Cucharones

Varillaje			**Varillaje estándar**
Tipo de cucharón			**Roca, pala** – Con bulón**
Tipo de cuchilla			**Dientes y segmentos**
	Capacidad: nominal	m^3	4,30
		yd^3	5,50
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,70
		yd^3	6,25
	Anchura	mm	3.525
		pies/pulg	11'6"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.111
		pies/pulg	10'2"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.767
		pies/pulg	5'9"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.278
		pies/pulg	10'9"
A†	Profundidad de excavación	mm	109
		pulg	4,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.957
		pies/pulg	32'8"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.147
		pies/pulg	20'2"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.744
		pies/pulg	25'5"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	22.003
		lb	48.509
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	23.318
		lb	51.408
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (con desviación de neumáticos)	kg	18.956
		lb	41.792
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	20.119
		lb	44.354
	Fuerza de arranque (§)	kN	201
		lbf	45.317
	Peso de funcionamiento*	kg	29.944
		lb	66.014

* Las cargas de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento se basan en una configuración de máquina con refrigeración ambiental estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, todos los fluidos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE.

**Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Las ofertas de cucharón e implementos varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	914 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lbs	14.399 31.736
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lbs	12.474 27.493
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lbs	6.237 13.747
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lbs	7.485 16.496
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lbs	8.364 18.435
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.365 408,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.196 47,1
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-120 -4,7
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.815 71,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	888 35
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.075 81,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.343 171.0
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.387 212,1
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.477 97,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	55
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.129 44,4
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.627 103,4
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	747 29,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	250,0 9,8
	Grosor de punta	mm pulg	85 3,3
	Capacidad de la punta	kg lbs	18.700 41.215
	Peso de funcionamiento	kg lbs	29.329 64.641

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

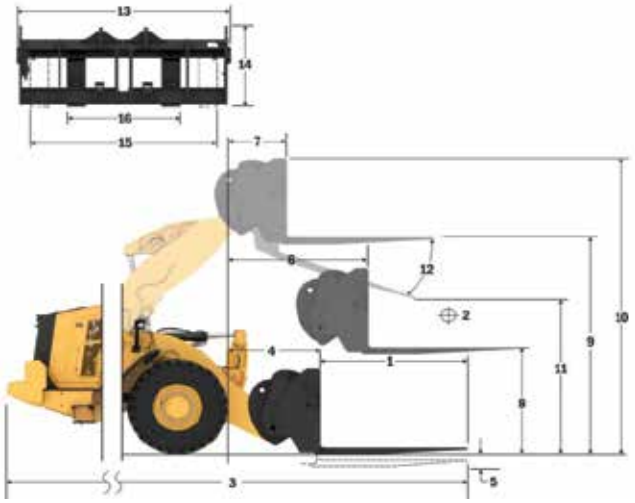
980 GC S5 STD

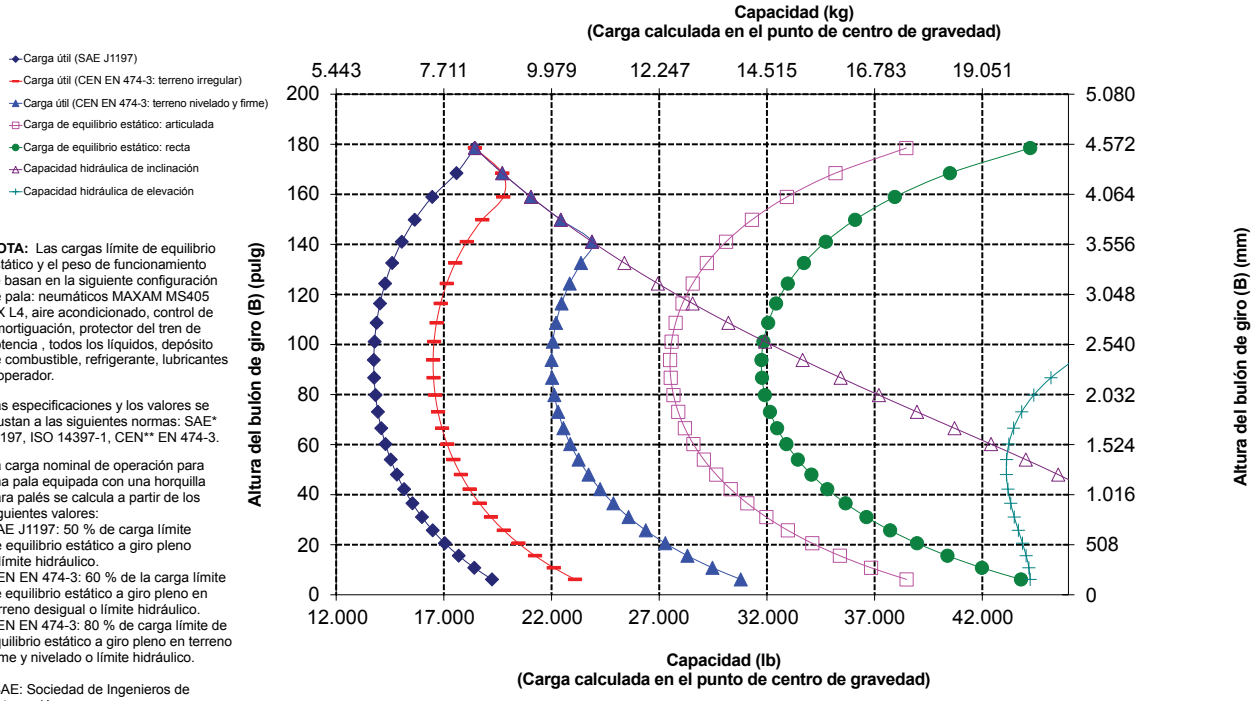
Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas de 108" 523-4199

Punta de 72" 523-4200

*Versión GC 01B
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos MAXAM MS405 DX L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia , todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

AVISO: No supere la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de una punta individual está estampada en el lateral de cada una.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lbs	13.723 30.245
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lbs	11.874 26.171
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lbs	5.937 13.085
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lbs	7.125 15.702
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lbs	7.426 16.367
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.673 420,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.199 47.2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-120 -4,7
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.815 71,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	888 35
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.080 81,9
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.348 171.2
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.387 212.1
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.227 87,7
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	55
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.129 44,4
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.627 103,4
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	747 29,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	250,0 9,8
	Grosor de punta	mm pulg	90 3,5
	Capacidad de la punta	kg lbs	17.729 39.075
	Peso de funcionamiento	kg lbs	29.431 64.866

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

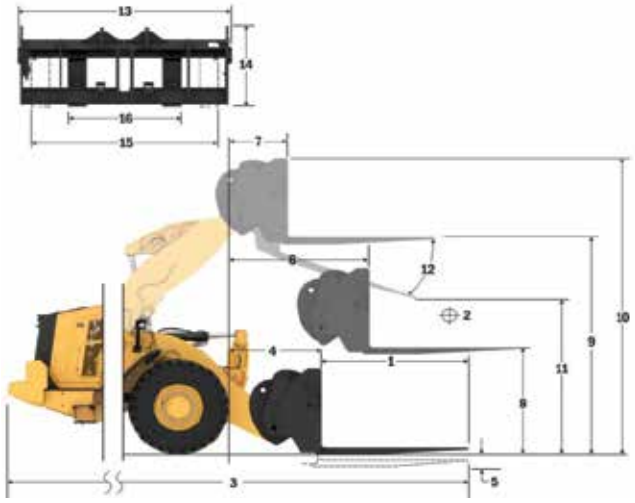
980 GC S5 STD

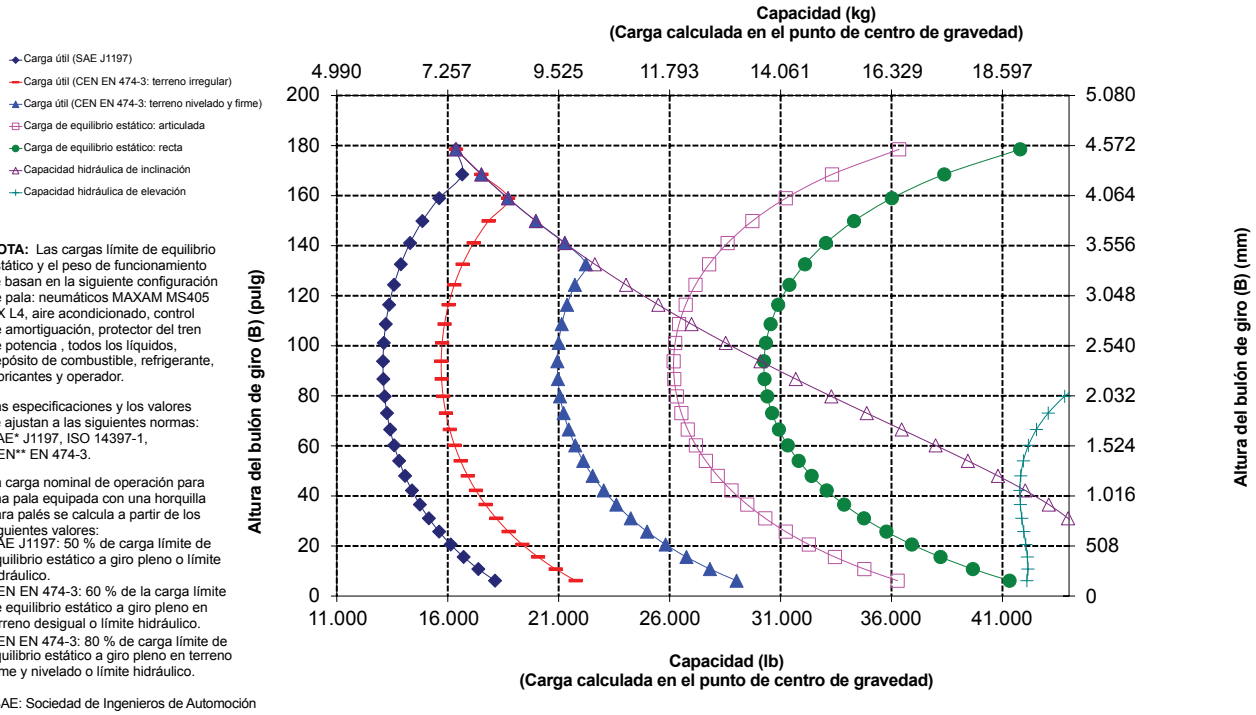
Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas de 108" 523-4199

Punta de 84" 523-4201

***Versión GC 01B**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación estándar**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos MAXAM MS405 DX L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia , todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización

AVISO: No supere la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de una punta individual está estampada en el lateral de cada una.

Especificaciones de la Pala de Ruedas 980 GC

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lbs	13.038 28.736
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lbs	11.261 24.819
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lbs	5.631 12.410
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lbs	6.597 14.540
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lbs	6.597 14.540
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.982 432,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.203 47,4
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-118 -4,6
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.820 71,6
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	893 35,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.081 81,9
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.350 171.3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.387 212.1
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.973 77.7
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	55
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.127 44,4
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.629 103,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	747 29,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	250,0 9,8
	Grosor de punta	mm pulg	90 3,5
	Capacidad de la punta	kg lbs	15.750 34.713
	Peso de funcionamiento	kg lbs	29.582 65.199

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

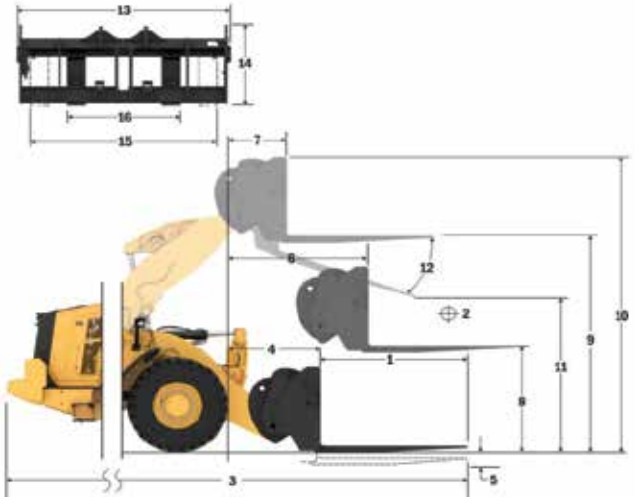
980 GC S5 STD

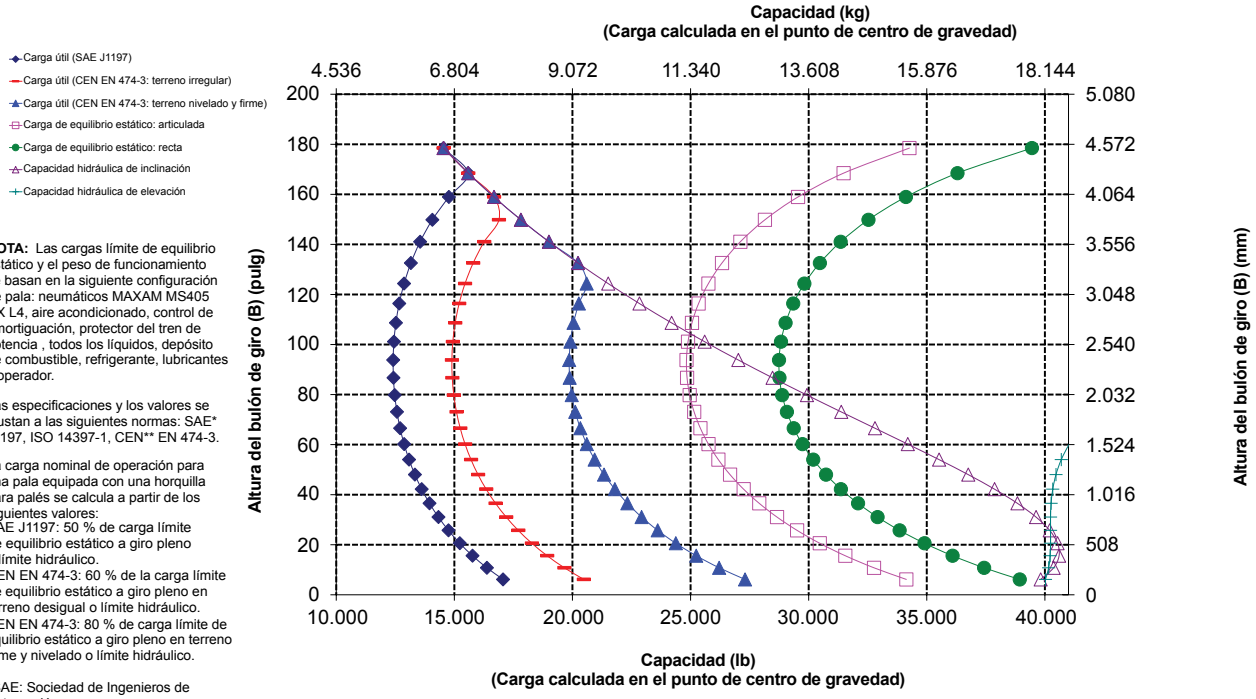
Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas de 108" 523-4199

Punta de 96" 523-4202

***Versión GC 01B**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación estándar**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos MAXAM MS405 DX L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia , todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

AVISO: No supere la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de una punta individual está estampada en el lateral de cada una.

Equipos estándar y opcionales

Los equipos estándar y opcionales pueden variar. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat®.

	Estándar	Opcional
CABINA DEL OPERADOR		
Aire acondicionado (HVAC) con 10 salidas de aire y una unidad de filtro situada fuera de la cabina	✓	
Sistema de bloqueo de las funciones del implemento/cucharón	✓	
Cabina insonorizada y presurizada	✓	
Cámara de visión trasera	✓	
Preinstalación para radio CB	✓	
Sistema de control por ordenador	✓	
Espejos, visión trasera exterior	✓	
Controles hidráulicos piloto, función de elevación e inclinación; dos (2) palancas de un solo eje o palanca tipo joystick	✓	
Toma de corriente de 12 V (10 A)	✓	
Preinstalación de radio	✓	
Radio: DAB+/AM/FM/BT		✓
estructura de protección en caso de vuelcos/estructura de protección contra caída de objetos (ROPS/FOPS)	✓	
Asiento, Cat® Comfort (tela), suspensión mecánica	✓	
Asiento con respaldo alto y suspensión neumática		✓
Asiento con suspensión neumática y calefacción		✓
Columna de la dirección, ángulo ajustable	✓	
Dirección, modo dual		✓
Dirección secundaria, eléctrica*		✓
Interruptor de bloqueo del neutralizador de la transmisión (ajustable)	✓	
Ventanillas deslizantes (izquierda y derecha)	✓	
Limpia/lavaparabrisas (delantero y trasero)	✓	
TREN DE POTENCIA		
Ejes, diferenciales abiertos en ambos ejes	✓	
Ejes, diferenciales de patinaje limitado		✓
Ejes, radiador de aceite		✓
Frenos totalmente hidráulicos, estancos y con discos sumergidos en aceite	✓	
Motor Cat C13A	✓	
Sistema de regulación del régimen del motor (EIMS)	✓	
Parada automática de funcionamiento en vacío (AIS)	✓	
Ventilador, radiador, electrónicamente controlado, mecanismo hidráulico, detección de temperatura, a demanda	✓	
Ventilador, reversible, control automático y manual		✓
Filtro, de combustible, primario/secundario	✓	
Bomba de cebado de combustible (eléctrica)	✓	
Separador de combustible/agua	✓	
Radiador del núcleo de la unidad (9 láminas) con ATAAC	✓	
Convertidor de par	✓	
Transmisión, servotransmisión (4F/4R), automática (2-4) con función de reducción de velocidad 2-1 manual	✓	
VARILLAJE		
Control de acoplamiento rápido		✓
Desconexiones de elevación y retorno a la excavación del cucharón (electromagnéticas), ajuste mecánico	✓	
Barra en Z, palanca de inclinación de metal fundido	✓	

	Estándar	Opcional
SISTEMA HIDRÁULICO		
Bomba de freno y ventilador específica	✓	
Bomba de dirección específica con detección de carga	✓	
Sistema de implementos con detección de carga accionado por piloto	✓	
Control de amortiguación		✓
Válvulas de toma de muestras de aceite S·O·S℠	✓	
3ª función con palanca de un solo eje específica adicional		✓
SISTEMA ELÉCTRICO		
Alarma, marcha atrás variable	✓	
Alternador (115 amperios, tipo escobillas)	✓	
Baterías que no requieren mantenimiento (2x1400 CCA)	✓	
Llave de encendido, arranque/parada	✓	
Sistema de iluminación: 4 luces de trabajo halógenas, montadas en la cabina	✓	
Sistema de iluminación: 8 luces de trabajo halógenas, montadas en la cabina		✓
Sistema de iluminación: 4 u 8 luces de trabajo LED, montadas en la cabina		✓
Luces: Luces traseras LED	✓	
Luces: baliza de advertencia		✓
Interruptor de desconexión principal	✓	
Luces de desplazamiento largas/cortas e intermitentes delanteros y traseros	✓	
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	✓	
Sistema de arranque y carga, 24 V	✓	
EQUIPOS ADICIONALES		
Sistema de lubricación automática		✓
Cámara, visión delantera		✓
Cat Payload**		✓
Cat Payload for Trade***		✓
Arranque para climas fríos		✓
Guardabarros trasero, extensiones o circulación por carretera		✓
Capó del motor abatible	✓	
Neumáticos de tracción L5		✓
Neumáticos de estructura diagonal o radiales L3	✓	
Protector del tren de potencia		✓
Antefiltro, tubular con pantalla		✓
Preinstalación para Product Link™	✓	
Luces estroboscópicas de marcha atrás		✓
Protección de cilindros de dirección		✓
Protección de cilindros de inclinación		✓
Caja de herramientas		✓
Alarma de reserva variable (3 dB por encima del ruido ambiente)	✓	
Protección del parabrisas		✓

** Estándar donde esté indicado.*
*** No se autoriza su comercialización.*
**** Disponible en Europa. Las certificaciones de los países varían. Póngase en contacto con su distribuidor Cat para obtener más información.*

Declaración medioambiental de la 980 GC

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final tal y como está configurada para su venta en las regiones contempladas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión; sin embargo, el contenido relacionado con las características y especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener más información, consulte el Manual de funcionamiento y mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre la sostenibilidad en acción y nuestro progreso, visite https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.

Motor

- El motor Cat® cumple los estándares de emisiones Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea, Stage IV de China para motores extraviales y 2014 de Japón.
- La potencia indicada se prueba de acuerdo con el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta indicada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y sistema de postratamiento.
- Los motores diésel Cat con sistemas de postratamiento deben utilizar ULSD (combustible diésel con contenido muy bajo en azufre con 15 ppm de azufre o menos) y son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono** hasta:
  - 20 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácidos grasos)***
  - 100 % de combustible diésel renovable, HVO (aceite vegetal hidrotratado) y combustibles GTL (gas a líquido)

Consulte las directrices para su correcta aplicación. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat o las "Recomendaciones de fluidos para máquinas de Caterpillar" (SEBU6250).

* Aunque los motores de Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que en algunas regiones no se permita su uso.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero en el tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son básicamente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

*** Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel (para el uso de mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat).

Sistema de aire acondicionado

- El sistema de aire acondicionado de esta máquina contiene el refrigerante de gas fluorado de efecto invernadero R134a. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

*Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global = 1.430), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante que tiene un equivalente de CO_2 de 2.145 toneladas métricas (2.365 toneladas).

*Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global = 1.430), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante que tiene un equivalente de CO_2 de 0,001 toneladas métricas.

Pintura

- Según los mejores conocimientos disponibles, la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (PPM), de los siguientes metales pesados en la pintura es:
  - Bario < 0,01 %
  - Cadmio < 0,01 %
  - Cromo < 0,01 %
  - Plomo < 0,01 %

Sonido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)*
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	109 dB(A)**

*Incluidos los países que adoptan las directivas de la UE y el Reino Unido

**Directiva sobre el ruido de la UE 2000/14/CE y normativa sobre el ruido del Reino Unido 2001 n.º 1701.

Aceites y fluidos

- La fábrica de Caterpillar rellena con refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/anticongelante para motor diésel (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) Cat y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat pueden reciclarse. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat.
- Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable que cuenta con la aprobación Ecolabel de la UE.
- Es posible que haya otros fluidos. Consulte el Manual de funcionamiento y mantenimiento o la Guía de aplicación e instalación para obtener recomendaciones sobre los fluidos y conocer los intervalos de mantenimiento.

Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir a un ahorro de combustible o a una reducción de las emisiones de carbono. Las características pueden variar. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat.

– El sistema de regulación del régimen del motor y la parada automática del motor en vacío reducen las revoluciones por minuto en vacío y maximizan la eficiencia del combustible

– El ventilador de velocidad variable se ajusta a las necesidades de refrigeración de la máquina para ayudar a ahorrar combustible

– El sistema hidráulico con detección de carga produce caudal y presión a demanda y únicamente en las cantidades necesarias para llevar a cabo las tareas necesarias

Reciclaje

- A continuación, se indican los materiales incluidos en las máquinas con el porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones del producto, los valores que se muestran en la tabla podrían variar

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	65,74 %
Hierro	14,60 %
Metal no ferroso	1,28 %
Metal mixto	0,41 %
Metal mixto y no metal	0,67 %
Plástico	1,10 %
Caucho	11,13 %
No metálico mixto	0,00 %
Fluido	2,55 %
Otros	2,10 %
Sin categorizar	0,43 %
Total	100 %

- Una máquina con un mayor índice de reciclabilidad garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria para el movimiento de tierras – Reciclabilidad y recuperabilidad – Terminología y método de cálculo), el índice de reciclabilidad se define como el porcentaje en peso (fracción de masa en porcentaje) de la nueva máquina potencialmente capaz de ser reciclada, reutilizada o ambas cosas.

  Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente basándose en una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y de la CEMA (Asociación de Fabricantes de Maquinaria de Construcción) de Japón. La reciclabilidad del resto de las piezas se evaluará en función del tipo de material.

  Debido a las variaciones de las configuraciones de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Reciclabilidad – 96 %

オフロード法２０１４年
基準適合

Si desea obtener más información sobre los productos Cat, los servicios de nuestros distribuidores y las soluciones que ofrecemos para el sector, visite nuestro sitio web **www.cat.com**

© 2025 Caterpillar
Reservados todos los derechos

ASX94386-00 (06-2025)
Número de versión: 01B
(N Am, Europe, Japan, China,
S Korea, Türkiye, Chile, Colombia)

Materiales y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en este catálogo pueden incluir equipos opcionales. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, sus respectivos logotipos, Product Link, Fusion, S•O•S, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizada en el presente documento, son marcas comerciales de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

CAT®